THE SARUM RITE Sarum Breviary Noted. Scholarly Edition.

Volume A.
Part 14.
Pages [519]-[574].

Service of Blessed Mary. Full Service of Blessed Mary.

Edited by William Renwick.

HAMILTON ONTARIO.
THE GREGORIAN INSTITUTE OF CANADA.
MMXVII.

The Sarum Rite is published by The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien de Canada, c/o School of the Arts, McMaster University, 1280 Main Street West, Hamilton, Ontario, Canada L8S 4L8. The Gregorian Institute of Canada is affiliated with the School of the Arts, McMaster University.

The Sarum Rite is distributed over the internet through .pdf files located at: www.sarum-chant.ca

This document first published January 1, 2017.

All rights reserved. This publication may be downloaded and stored on personal computers, and may be printed for purposes of research, study, education, and performance. No part of this publication may be uploaded, printed for sale or distribution, or otherwise transmitted or sold, without the prior permission in writing of the Gregorian Institute of Canada.

The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada is a charitable organization registered by the Federal Government of Canada.

www.gregorian.ca

© The Gregorian Institute of Canada, 2017.

[Service of Blessed Mary.] 1

■ Vespers of Saint Mary during Advent until the Vigil of the Nativity of the Lord.²



Prophete predicaverunt.

Ant. The prophets did proclaim * that a Saviour should be born : of the Virgin 4392. Mary.

Psalms. I rejoiced. (cxxj.) [363]. To thee have I lifted up. (cxxij.) [364]. If it had not been. (cxxiij.) [365]. They that trust in the Lord. (cxxiv.) [365]. When the Lord brought back. (cxxv.) [366].

On Tuesdays when these aforesaid Psalms are said at Vespers of the day: then at Vespers of Saint Mary let these Psalms be said, namely The Lord said to my Lord. (cix.) [343]. I will praise thee. ij. (cx.) [344]. Blessed is the man. (cxj.) [345]. Out of the depths. (cxxix.) [372]. O Lord, remember David. (cxxxj.) [376]. which is observed on all Tuesdays throughout the whole year, when a Commemoration of Saint Mary is made in convent.

Chapter. Isaiah vij. (14.)

Ehold a virgin shall conceive, and bear a son, and his name shall be called Emmanuel. He shall

eat butter and honey, that he may know to refuse evil, and to choose the good. [R. Thanks be to God.]³

Hymn. Star of ocean fairest. $\{XX\}$.

 $\overline{\mathcal{N}}$. Grace is poured abroad in thy lips. 23.

Ne timeas Maria.

3863. *Ant.* Fear not, * Mary, for thou hast found grace with God: behold thou shalt conceive and shalt bring forth a Son, alleluya.

Ps. Magnificat. [402].

Prayer.

Rant us thy servants, we beseech the O Lord God, to enjoy perpetual health of mind and body, and by the glorious intercession of Blessed Mary ever Virgin, to be

delivered from present sorrow, and to rejoice in eternal gladness. Which terminates thus. Through Christ our Lord. The Choir responds. Amen.

Neither The Lord be with you. nor Let us bless the Lord. is said, but at once is said

Memorial of the Holy Ghost.

Ant. Come O Holy Ghost. 23.

 \overline{V} . Send forth thy Spirit. 23.

Prayer. O God, who didst teach the hearts. 23.

[54r.] ¶ Then is made a Memorial of the Saint in whose honour the Church is dedicated: whether it be in a prebendary or in other parish churches, and afterward let there be made a Memorial of the Relics.

Ant. The bodies of the Saints. 24.

 $\overline{\mathcal{V}}$. Blessed are they that dwell. 24.

Prayer.

E favourable, we beseech thee O Lord, to us thy servants, that through the glorious merits of thy Saints whose relics are now preserved

in this church: we may by their devout intercession be ever protected from all adversities. Through Christ our Lord. \mathbb{R} . Amen.

Another Prayer. At Matins.

Prayer.

Rant, we beseech thee, almighty God, that the merits of thy Saints whose relics are preserved in this church may protect us: that by

their prayers we may continually rejoice in praising thee in quiet peace. Through Christ our Lord.

Memorial of All Saints during Advent with this Antiphon:

Ecce Dominus veniet.

Ant. Behold, the Lord shall come, * and all his Saints with him : and there shall 2509. be in that day a great light, alleluya.

 $\overline{\mathcal{N}}$. Behold, the Lord shall appear upon a white cloud.

3809.

R. And with him thousands of Saints.

Prayer.

Lord, we beseech thee, in visiting purify our consciences: that our Lord Jesus Christ thy Son

coming with all his Saints, may find in us a dwelling prepared for him. Who liveth.

Memorial of Peace.

Antiphon. Give peace. 25.

 $\tilde{\mathcal{V}}$. Let peace be in. 25.

Prayer. O God, from whom. 25. which terminates thus Through our Lord. &c. with The Lord be with you. and Let us bless the Lord.

■ Another Prayer following is said only at Matins.

Prayer.

God, the Author and Lover of peace, whom to know <is> to live, to serve is to reign, protect thy suppliant people from all assaults:

that we who trust in thy defense may fear the weapons of no foe. Through Jesus Christ.

- $[\mathcal{V}]$. The Lord be with you. $[\mathcal{R}]$. And with thy spirit.]
- [N] Let us bless the Lord. [R]. Thanks be to God.]

■ At Compline of Saint Mary during Advent.

Beata es Maria.

1565. Ant. Blessed art thou, Mary, * who hast believed : those things shall be accomplished in thee that were spoken to thee by the Lord, alleluya.

Psalms. How long, O Lord. (xij.) [28].

Judge me, O God. (xlij.) [227].

Often have they fought. (cxxviij.) [371].

Lord, my heart is not exalted. (cxxx.) [373].

Chapter. I gave a sweet smell. 37.

Hymn. Virgin all excelling. In pure paths direct us. Father, Son eternal.⁴ XX.

₹. God hath chosen her. 38.

Ecce ancilla Domini.

2491. Ant. Behold the handmaid of the Lord : be it done to me according to thy word. Ps. Nunc dimittis. [411].

Prayer. Pour forth, we beseech thee, O Lord. 38. which terminates thus, Through the same Jesus Christ thy Son, our Lord.

[N]. The Lord be with you. [R]. And with thy spirit.]

[N] Let us bless the Lord. [R]. Thanks be to God.]

At Matins of Saint Mary during all of Advent.5

Ave Maria gratia plena.

1041. Invitatory. Hail Mary, full of grace. [†] The Lord is with thee.

Ps. Venite. [6].

Hymn. The God whom earth and sea and sky. 6 {XX}.

■ Sunday and Monday.

Benedicta tu in mulieribus.

1709. Ant. Blessed art thou * among women, and blessed is the fruit of thy womb.

Psalms. O Lord our Lord. (viij.) [23].

The heavens shew forth. (xviij.) [41].

The earth is the Lord's. (xxiij.) [108].

V. With thy comeliness. 74.

■ Tuesday.

Specie tua.

Ant. With thy comeliness * and thy beauty set out, proceed prosperously, and 4987. reign.

Psalms. My heart hath uttered. (xliv.) [229].

Our God is our refuge. (xlv.) [230].

The foundations thereof. (lxxxvj.) [299].

 $\tilde{\mathcal{V}}$. Grace is poured abroad. 74.

■ Wednesday.

Gaude Maria virgo.

Ant. Rejoice, O Virgin Mary: * thou alone hast destroyed all the heresies in the 2924. whole world.

Psalms. Sing ye to the Lord. j. (xcv.) [307].

The Lord hath reigned. (xcvj.) [308].

Sing ye to the Lord. ij. (xcvij.) [320].

 $\overline{\mathcal{V}}$. With thy comeliness. 75.

■ On Thursday, Friday and Saturday when no Full Service of Saint Mary is made: let the same order of Antiphons, Psalms and Versicles be kept as on the preceeding ferias.

Lesson j. Isaiah xj. (1.)



Here shall come forth a rod out of the root of Jesse, and a flower shall rise up out of

his root. And the spirit of the Lord shall rest upon him: the spirit of

wisdom, and of understanding, the spirit of counsel, and of fortitude, the spirit of knowledge, and of godliness. And he shall be filled with the spirit of the fear of the Lord. Thus saith.

Missus est Gabriel.

- R. I. The Angel Gabriel was sent to Mary, a Virgin espoused to Joseph, to bring 7170. unto her the Word; and when the Virgin saw the light she was troubled: Fear not, Mary, for thou hast found grace with God: behold, thou shalt conceive and shalt bring forth. †And he shall be called the Son of the most High.
 - $\overline{\mathcal{V}}$. The Lord God shall give unto him the throne of David his father : and he 7170b.

shall reign in the house of Jacob for ever. †And he shall be called.

Second Lesson. (Isaiah xj. 3.)

E shall not judge according to the sight of the eyes, nor reprove according to the hearing of the ears. But he shall judge the poor with justice, and shall reprove with equity the meek of the earth: and he shall

strike the earth with the rod of his mouth, and with the breath of his lips he shall slay the wicked. And justice shall be the girdle of his loins, and faith the girdle of his reins. Thus saith.

Ave Maria gratia plena.

- 6157. R. 2. Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. †The Holy Ghost shall come upon thee: and the power of the most High shall overshadow thee. Because indeed the Holy one which shall be born of thee shall be called the Son of God.
- 6157a.

 W. How shall this be done, because I know not man? and the angel answering, said to her. †The Holy Ghost shall come upon thee.

Lesson iij. (Isaiah vij. 10.)

He Lord spake to Achaz, saying:
Ask thee a sign of the Lord thy
God either unto the depth of hell, or
unto the height above. And Achaz
said: I will not ask, and I will not
tempt the Lord. And he said: hear
ye therefore, O house of David: Is it
a small thing for you to be grievous to

men, that you are grievous to my God also? Therefore the Lord himself shall give you a sign. Behold a virgin shall conceive, and bear a son, and his name shall be called Emmanuel. He shall eat butter and honey, that he may know to refuse the evil, and to choose the good. Thus saith.

Suscipe verbum.

- 7744. R. 3. Receive the Word, O Virgin Mary, which is sent thee by the Angel from the Lord: Thou shalt conceive by ear, and bring forth him who is God and man. †And thou shalt be called blessed among all women.
- 7744b. \(\nabla \). For thou shalt bear a son, yet shalt not suffer loss of virginity: thou shalt be with child, and shalt be a Mother-ever-virgin. †And thou shalt.
 - $\bar{\mathcal{N}}$. Glory be to the Father. $\mathcal{C}c$. †And thou shalt.

[54v.]

The Ps. Te Deum. is not said during the whole of Advent.

Before Lauds, V. Holy Mother of God. 76.

[At Lauds.]

At Lauds only this Ant. Prophete predicaverunt.

The prophets did did proclaim * that a Saviour should be born of the Virgin 4392. Mary.

Ps. The Lord hath reigned. (xcij.) [52]. [and] the other Psalms that follow.

Chapter. Behold, a virgin shall conceive. 22.

Hymn. O Glorious Maid. $\{XX\}$.

 $\overline{\mathcal{V}}$. God hath chosen her. 76.

Spiritus Sanctus in te descendet.

Ant. The [Holy]⁷ Ghost shall come upon thee, Mary: fear not to have in thy 5006. womb the Son of God, alleluya.

Ps. Benedictus. [64].

Prayer. Grant us thy servants. [23]. which terminates thus Through Christ our Lord. 8 as is indicated above at Vespers.

And let there be a Memorial of the Holy Spirit: and of the Holy Church and of the Relics: and of All Saints: and of Peace: as above at Vespers. [520].

[At Prime.]

At j. and at all the other Hours through the whole year when a Full Service of Saint Mary is not made let this Hymn be said.

Remember, O Creator Lord. 77.

Mother of grace, O Mary blest.

All honour, laud, and glory . . . O Jesu, Virgin-born.

Ant. The prophets did proclaim. [525].

Psalms. Save me, O God. (liij.) [110].

O praise the Lord, all ye nations. (cxvj.) [358].)

Give praise to the Lord. (cxvij.) [110].

Chapter. (Isaiah xj. 1.)

Here shall come forth a rod out of the root of Jesse, and a flower

shall rise up out of his root, and the spirit of the Lord shall rest upon him.

R. Hail Mary. 78.

 $\overline{\mathcal{V}}$. Grace is poured abroad in thy lips. 74.

Prayer.

God, who wast pleased that at the message of an angel thy Word should take flesh in the womb of blessed Mary, ever virgin: grant to us thy suppliants that we, who believe

her to be truly the mother of God, may be helped by her intercessions before thee. Through the same Jesus Christ our Lord.

[N] Let us bless the Lord. [R]. Thanks be to God.]

I At iij.

Missus est Gabriel.

3794. Ant. The Angel Gabriel * was sent to Mary, a virgin espoused to Joseph.

Psalms. In my trouble. (cxix.) [358].

I have lifted up mine eyes. (cxx.) [359].

I rejoiced. (cxxj.) [363].

Chapter. Isaiah xj. (3.)

E shall not judge according to the sight of the eyes, nor reprove according to the hearing of the ears.

But he shall judge the poor with justice, and shall reprove with equity for the meek of the earth.

R. Grace is poured abroad. 79.

 \mathcal{V} . With thy comeliness. 74.

Prayer. O God, who wast pleased. [526].

$\blacksquare At vj.$

Angelus Domini nuntiavit.

1414. Ant. The Angel of the Lord announced unto Mary: and she conceived of the

Holy Ghost, alleluya.

Psalms. To thee have I lifted up. (cxxij.) [364].

If it had not been. (cxxiij.) [365].

They that trust in the Lord. (cxxiv.) [365].

Chapter. Isaiah. xj. (4.)

Nd he shall strike the earth with the rod of his mouth, and with the breath of his lips he shall slay the wicked. And justice shall be the girdle of his loins : and faith the girdle of his reins.

R. With thy comeliness. 79.

₩. God shall help her. 79.

Prayer. O God, who wast pleased. [526].

$\P At ix.$

Ave Maria gratia plena.

Ant. Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee: blessed art thou among 1539. women, alleluya.

Psalms. When the Lord brought back. (cxxv.) [366].

Unless the Lord build the house. (cxxvj.) [370].

Blessed are all they. (cxxvij.) [371].

Chapter. Isaiah vij. (10.)

He Lord spoke to Achaz, saying:
Ask thee a sign of the Lord thy
God either unto the depth of hell, or

unto the height above. And Achaz said: I will not ask, and I will not tempt the Lord.

R. God shall help her. 80.

V. God hath chosen her. 80.

Prayer. O God, who wast pleased. [526].

• Let this order of Vespers and Matins of Saint Mary be kept during the whole of Advent, except when Full Service of the same is made.

Throughout the whole year let Vespers and Matins of Saint Mary be said in convent: except on Double Feasts: and except from the Vigil of the Nativity of the Lord until the

Octave of Saint Stephen: and except on the Vigil of the Epiphany and except from Maundy Thursday until the Octave of Easter and except during the week of Pentecost and except during the Octave of a day.

[Full Service of Blessed Mary in Advent.] 10

When the Full Service of Saint Mary is made during all of Advent.

At Vespers on the ferial Psalms the Ant. The prophets did proclaim. {XX}.

Chapter. Behold a virgin shall conceive. 22.

Hymn. Star of ocean fairest. $\{XX\}$.

 \mathcal{V} . There shall come forth a rod. 20.

Ant. Fear not, Mary. 91.

Ps. Magnificat. 66*.

Prayer. O God, who wast pleased. 20.

Memorial of Advent.

Compline of Advent is not altered: except that at the end of the Hymn is sung All honour, laud, and glory be, O Jesu, Virgin-born. [409].

At Matins.

Invitatory. In honour. XX.

Ps. Venite. 13*.

Hymn. The God whom earth. $\{XX\}$.

Ant. Blessed art thou. XX.

Ps. O Lord our Lord. (viij.) [23].

And the other Antiphons together with their Psalms until the ninth Antiphon which shall be Drop down dews. XX.

 $\overline{\mathcal{V}}$. There shall come forth a rod. 20.

The Lessons and Responsories that are noted above in the j. week of Advent. XX.

 \overline{V} . Pray for us. \overline{XX} .

At Lauds.

Ant. The prophets did proclaim. XX.

Ps. The Lord hath reigned. (xcij.) &c. [52].

Chapter. Behold a virgin. 22.

Hymn. O glorious Maid, exalted far. XX.

₹. God hath chosen her. 80.

Ant. The Holy Ghost. 71.

Ps. Benedictus. 65*

Prayer. O God, who wast pleased. 20.

Memorial of Advent.

Ad j.

Ant. The prophets. XX.

Ps. Save me, O God. (liij.) [110]. and the other Psalms of the day.

At iij. and at the other Hours, Antiphons, \mathcal{R} . and \mathcal{V} . as above on the ferias together with the Psalms of the day.

At iij. Chapter. Behold a virgin. 22.

At vj. Chapter. There shall come forth a rod. 78.

At ix. Chapter. He shall not judge. 79.

Let this order of Matins and Vespers of Saint Mary serve on ferias and when the Full Service of the same is made until the Vigil of the Nativity of the Lord.

[The Service of Blessed Mary after the Nativity of the Lord.]¹¹

¶ Let this be the first Matins of Saint Mary to be made in convent after the Natvity of the Lord.

Invitatory. Hail Mary. 74.

Ps. Venite. [2].

Hymn. In that chaste parent's holy womb.

The mansion of the modest breast.

[55r.] All honour . . . O Jesu, Virgin-born, to thee. XX.

 \blacksquare On Sunday and on the other ferias throughout the week, the Antiphons, Psalms and V. as are indicated above on the first Sunday of the Advent of the Lord.



Lesson j.



Oly Mary, Virgin of virgins, Mother and daughter of the King of kings: devote all of thy comfort to us: that we may merit to have the reward in the heavenly kingdom. But thou.

[R]. I. Of mercy and judgment.] ¹² XX.

Non Sarum R. [1]. Holy and immaculate virginity. [547].

Lesson ij.

Oly Mary, most pious of the pious, intercede for us, most holy of the holy: that through thee,

O Virgin, <He> might accept our prayers, which, born for us, reigneth above the sky, so that our sins may be

[531]

blotted out by his charity.

R. [2]. Blessed art thou, O Mary. [548].

Lesson iij.

Oly Mother of God which hath worthily merited to conceive Him whom the whole world could not comprehend, by thy devout intercession wash away our faults:

that we, redeemed by thee, may be able to ascend <to> the eternal throne of glory: where thou dwellest with thy Son without end.

 \mathbb{R} . [3]. The angels praise thee. [550].

¶ It is understood that whensoever Matins of Saint Mary is said, the Ps. Te Deum. [48]. is said except in the Advent of the Lord: and from lxx. until Easter.

Before Lauds V. Holy Mother of God. [193].

[At Lauds.]

¶ At Lauds is said only this Antiphon O wondrous interchange. XX.

Ps. The Lord hath reigned. (xcij.) [52]. and the other customary Psalms.

Chapter.

Virgin Mary, rejoice always, who hast merited to bear the Christ, the Creator of heaven and

earth: because from thy womb thou hast brought forth the Saviour of the world. [R. Thanks be to God.]¹³

Hymn. Her time fulfill'd, that Son she bore.

 $\tilde{\mathcal{V}}$. The heav'nly chorus fill'd the sky.

₩. All glory . . . O Jesu, Virgin-born, to thee. XX.

 $\dot{\mathcal{V}}$. God hath chosen her. 76.

R. And hath made her to dwell.

Ant. Blessed is the womb. [552].

Ps. Benedictus. [64].

Prayer. Grant us thy servants. 23. which terminates thus, Through Christ our Lord. without The Lord be with you. and without Let us bless the Lord. but only

with Amen.

[It is understood that this Prayer will be said at Vespers and at Matins of Saint Mary throughout the whole year, except in the Advent of the Lord and from the Nativity of the Lord until the Purification of Blessed Mary when the Full Service is made of the same: at that time in fact let the Prayer of the same season be said at Vespers and at Matins and at all the Hours.]

Then let there be a Memorial of the Holy Spirit: and of the Saint in whose honour the Church is dedicated, and of Relics, as above in the Advent of the Lord. [467].

And let this Prayer Grant us thy servants. be said daily at Vespers and at Matins of Saint Mary throughout the whole year.

And let a Memorial be made of All Saint with this Antiphon at Matins only. Let the saints * be joyful with glory : let them rejoice in their beds.

2182.

 \mathcal{V} . God is wonderful. [214].

Prayer. We beseech thee, O Lord, mercifully. [214].

Or this Prayer. O Lord, we beseech thee, to regard. Sarum at Matins. [214].

At Vespers [Prayer] We beseech thee, O Lord. or Prayer O Lord, we beseech thee. or Prayer Look, O Lord. or Prayer Grant, we beseech thee, O Lord. [214].

Then let there be a Memorial of Peace with this Ant. Give peace in our days, O Lord. &c. as above in Advent. 25.

At j.

Hymn. Remember, O Creator Lord. 77.

V. Mother of grace, O Mary blest.

V. All honour, laud, and glory be.

Ant. O wondrous interchange. XX.

Ps. Save me, O God. (liij.) [110].

Ps. O praise the Lord, all ye nations. (cxvj.) [358].

Ps. Give praise to the Lord, for he is good. iiij. (cxvij.) [110].

Chapter. The grace of God that bringeth salvation. XX.

R. Hail Mary, full of grace. 78.

 \tilde{V} . Holy Mother of God. [216].

Prayer. O God, who by the fruitful virginity. [540]. which terminates thus at all the Hours except at ix. Our Lord Jesus Christ thy Son. R. Amen. and [N]. Let us bless the Lord. R. Thanks be to God.

 \P At ix. however let it terminate thus Our Lord Jesus Christ thy Son, who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end. R. Amen. N. The Lord be with you. R. And with thy spirit. N. Let us bless the Lord. R. Thanks be to God.

This Prayer is said at all the Hours until the Purification of Blessed Mary. Seek for this Prayer above on the Day of the Nativity of the Lord at Matins at the Memorial of Blessed Mary. XX.

At iij.

Ant. When thou wast born. XX.

Ps. In my trouble. (*cxix.*) [358].

Ps. I have lifted up my eyes. (cxx.) [359].

Ps. I rejoiced. (cxxj.) [363].

Chapter. The kindness and love of God. XX.

R. Holy mother of God. {XX}-purification at Terce.

W. After childbirth, [O Virgin, thou remainedst inviolate.

R. O Mother of God, intercede for us]. 15

$\blacksquare At vj.$

Ant. In the bush. XX.

8169.

Ps. To thee have I lifted up. (cxxij.) [364].

Ps. If it had not been. (cxxiij.) [365].

Ps. They that trust in the Lord. (cxxiiij.) [365].

Chapter.

THE angels praise thee, [holy Mother of God, who hash hash the Lord in thy womb.] the Lord in thy womb.

R. After childbirth. [534]

V. Beautiful art thou, [and sweet.

R. In thy pleasures, O holy Mother of God. 17

$\blacksquare At ix.$

Ant. A root hath sprung. XX.

Ps. When the Lord brought back. (cxxv.) [366]. and the other Psalms that follow.

Chapter.

THE Virgin conceived the Word, the Virgin remained <pure>, the

Virgin brought forth the King of all kings.

R. Beautiful. [554].

V. Vouchsafe that I may praise thee, [O sacred Virgin.

8202.

R. Give me strength against thine enemies]. ¹⁸

At Vespers.

Ant. After childbirth, [O Virgin, thou remainedst inviolate : O Mother of God, 4332. intercede for us]. 19

Ps. I rejoiced. (cxxj.) [363]. and the other Psalms that follow or Ps. The Lord said to my Lord. (cix.) [343]. as indicated above on the First Sunday in the Advent of the Lord. 22.

Chapter.

Lessed art thou, O Mary, [who hast borne the Lord, the Creator of the world. Thou didst

bring forth him who made thee, and thou remainedst a virgin for ever.]²⁰

Hymn. Her time fulfill'd, that Son she bore.

 \mathcal{V} . The heav'nly chorus fill'd the sky.

 \mathcal{V} . All glory . . . O Jesu, Virgin-born, to thee. [XX].

Ant. The Virgin Mother. 348.

Ps. Magnificat. [402].

Prayer. Grant us. which terminates as indicated above at Matins. [520].

And let Memorials be made [of the Holy Spirit, and of Relics]²¹ as is indicated above

at the same place. [520]. In such a way that of All Saints there is a Memorial with this Ant. All ye Saints of God. [217]. or this Ant. All ye elect. [218]. another Ant. At the prayers. [218]. another Ant. O how glorious. [219]. non Sarum.

 \mathcal{V} . Be glad in the Lord. [217].

[55v.] Prayer. Look, O Lord, upon. [214]. or another of the Prayers that are above at Matins.

Then let be made a Memorial of Peace as above. [521].

However, when a Memorial is made at Vespers or at Matins of the day of All Saints: then at Matins or at Vespers of Saint Mary let no Memorial be made of the same.

■ At Compline.

Ant. The days of Mary * were accomplished, that she should be delivered of her 1862. first-born Son.

Ps. How long, O Lord, wilt thou forget me. (xij.) [28]. and the other Psalms as above in the Advent of the Lord. 37.

Chapter. I gave a sweet smell. 37.

Hymn. Virgin all excelling. XX.

 $\sqrt[N]{.}$ God hath chosen her. 38.

Ant. Behold, all things * were accomplished which were spoken by the angel of 2498. the Virgin Mary.

Ps. Nunc dimittis. [411].

 $[\mathcal{X}]$ [Let us pray.]²²

Prayer.

Rant, we beseech thee, O [almighty and]²³ merciful God, aid in our frailty: that we who observe the Commemoration of the holy Mother of God and Virgin Mary

may, by the help of her intercession, rise again from our iniquities. Through the Same our Lord Jesus Christ thy Son. σc .

- [N] The Lord be with you. R. And with thy spirit.
- [N] Let us bless the Lord. R. Thanks be to God.

¶ This Prayer is said at Compline of Saint Mary throught the whole year when a Full Service of the same is not made: except during the Advent of the Lord: and except from Easter until the Vigil of the Ascension of the Lord only: then indeed is said the Prayer Pour forth, we beseech thee. 38. &c.

In this same way are said Matins, the Hours, Vespers and Compline of Saint Mary until the Purification of Blessed Mary: when a Full Service of the same is not made.

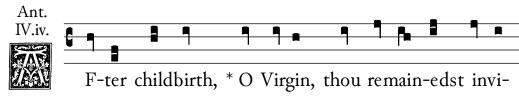
[Full Service of Blessed Mary from the Octave of the Epiphany until the Purification.]²⁴

■ When a Full Service is made of Saint Mary from the Octave of the Epiphany until the Purification on Saturday or on another feria that be agreeably vacant for this: let the Service of Saint Mary be made this way.

At Vespers.

On the ferial Psalms.

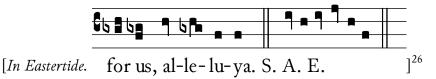
Post partum virgo. AS:pl. γ; 1519:97v, 98v. 25



4332.



o-late: O Mother of God, intercede for us. S. A. E.

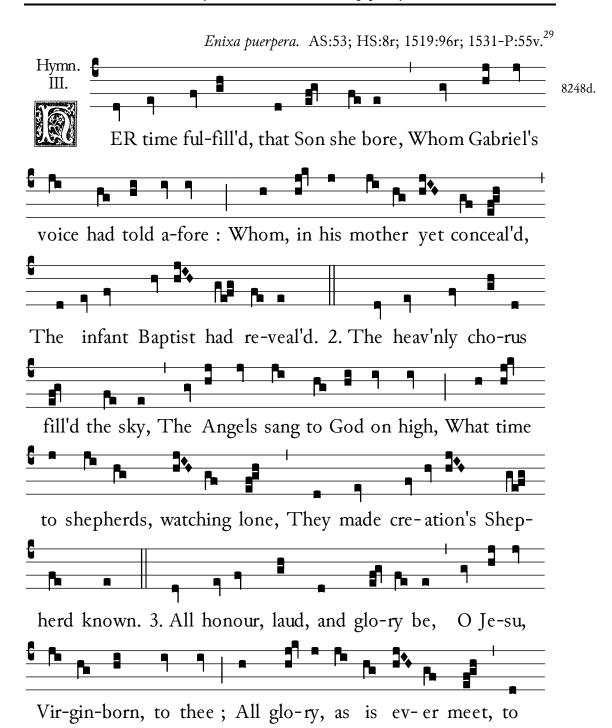


Chapter.

Lessed art thou, O Mary, [who hast borne the Lord, the Creator of the world. Thou didst

bring him forth who made thee, and thou remainedst a virgin for ever.] ²⁷

[Let no \mathbb{R}^{7} . be sung.]²⁸

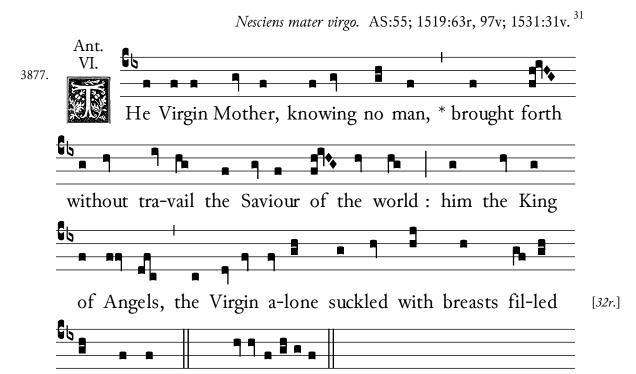


[539]



Father and to Pa-ra-clete. Amen.

- V. Holy Mother of God, [ever-Virgin Mary.
- \mathbb{R} . Intercede for us to the Lord our God]. ³⁰



from heaven. Ps. My soul doth magnify. 60*.

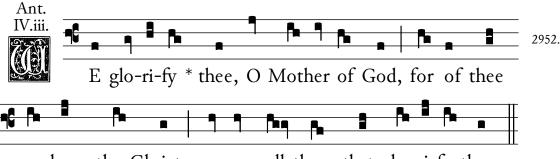
God, who by the fruitful virginity of blessed Mary hast given to mankind the rewards of eternal salvation: grant, we beseech thee, that we may experience her

intercession for us, through whom we have merited to receive the Author of life, our Lord Jesus Christ thy Son. Who liveth.

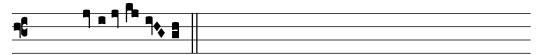
■ Let a Memorial be made only of some Saint, if there be one: but let there be in fact no Memorial of All Saints.

[At Compline.]

At Compline let all be made as on Sunday of this season with this Antiphon.
 Glorificamus te Dei genitrix. AS:396, pl. α.; 1519:97v; 1531-P:55v.



was born the Christ: succour all them that glo-ri-fy thee.

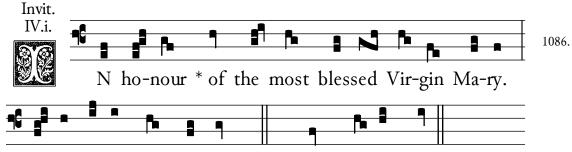


Ps. Lord, now lettest. [411].

It is understood that on all Feasts of Blessed Mary and during Octaves and on Commemorations of the same is said this preceding Antiphon on the Psalm Nunc dimittis. except on the Annunciation of the Lord and during the Advent of the Lord: and in Eastertide, &c.

1 At Matins.

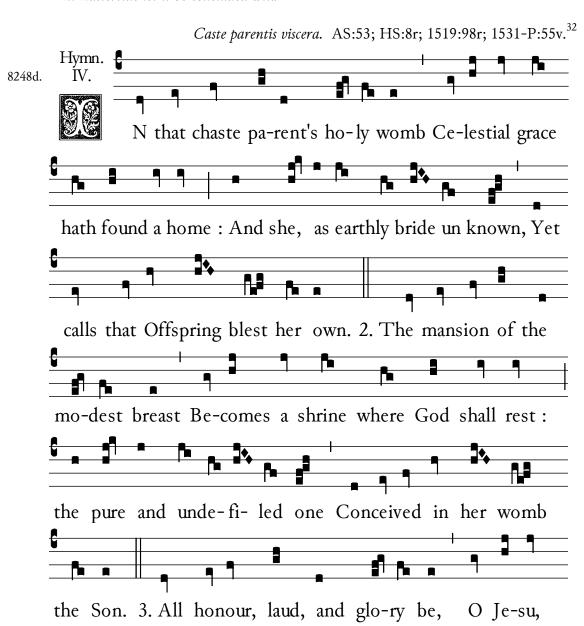
In honore beatissime Marie. AS:pl. β .; 1519:98r; 1531-P:55v.



†Let us re-joice in the Lord. Ps. Come let us praise. 13*.



In Eastertide let it be concluded with

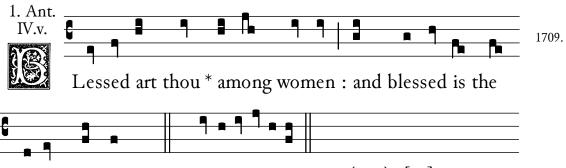




Father and to Pa-ra-clete. Amen.

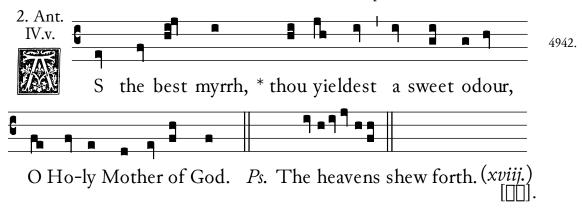
■ In the j. Nocturn.

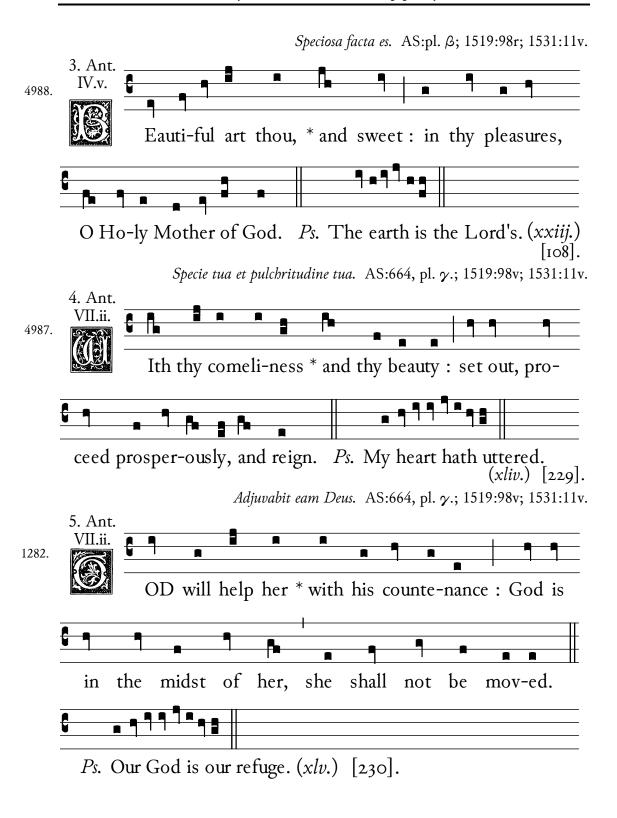
Benedicta tu in mulieribus. AS:19, pl. β; 1519:22r, 98r; 1531:11v.³³



fruit of thy womb. Ps. O Lord our Lord. (viij.) [21].

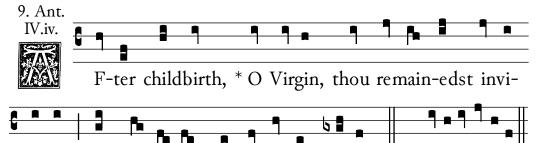
Sicut mirra electa. AS:pl. &; 1519:98r; 1531:11v.







Post partum virgo inviolata. AS:pl. γ ; 1519:97v, 98v. 34



o-late: O Mother of God, intercede for us. Ps. Sing ye to the Lord. ij. (xcvij.) [320].

Lesson j. Augustine. Serm. de tempore, 11.

(Appendix, Sermo CXXII., Op. V. 2666, ed. Paris, post-Benedict. 1838).³⁵

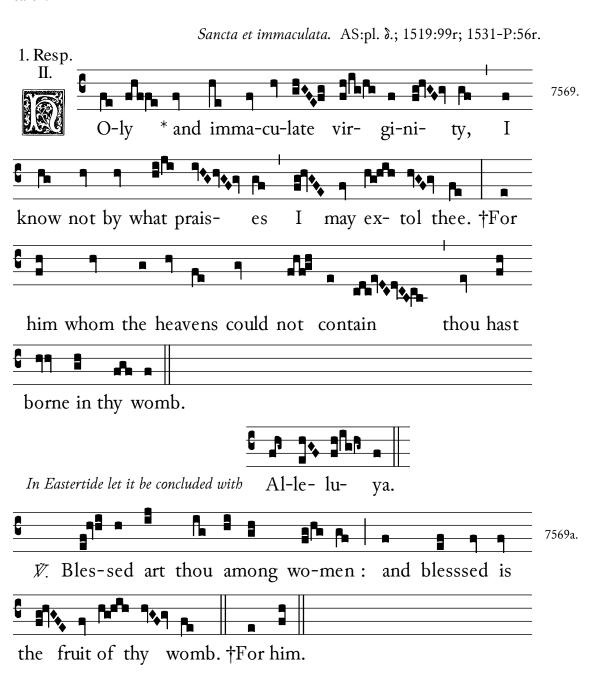


THrough the labour of Mary, the Son of God was born unto us : so that truly brought forth by conception

from our flesh, in a man was begotten both paternal loving-kindness and the largesse of fraternal affection. certainly the child was from an undefiled female : so that his humanity should be witnessed by the human birth, and that the eternal virginity would testify the divinity. unless flesh were born from flesh: so flesh could not be by God of a woman's womb if not without an inspired begetting. On account of which the Angel said to the most blessed Mary, The Holy Ghost shall come upon thee, and the power of the most High shall overshadow thee.

And therefore also the Holy which shall be born of thee shall be called the Son of God. The Holy Ghost, he saith, shall come upon thee. On this account, brother, to thee the angelic speech cloaketh the power of the Holy Ghost: so that it was not weakened by the conjectures of worldly disputations : to thee the heavenly mystery itself confoundeth earthly arguments. Would not thou think He could have formed a new child in the womb of the Virgin, who with the first made man required neither the seed of the Father nor the flesh of the mother? Say, therefore, [56r.] whomsoever arbiter and discussor of the heavenly dispensation thou should be: which seemeth to thee the more eminent power: whether to have given birth by a virgin, or to have created an entire man out of the

earth.



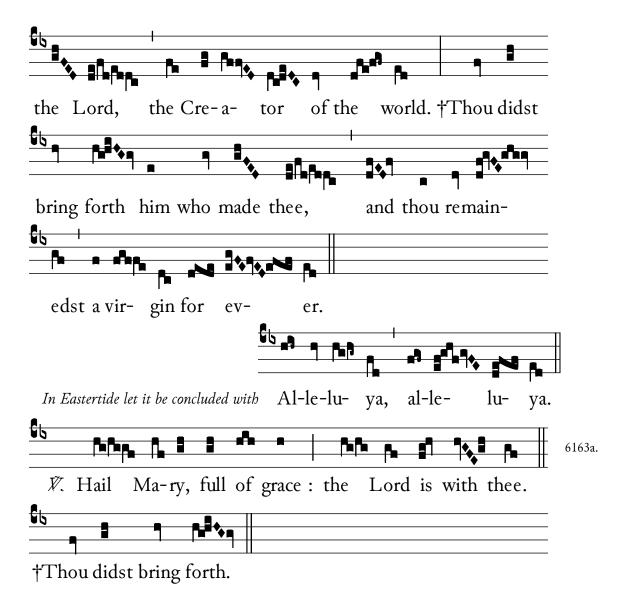
Lesson ij.

HE first man (as saith the earthly : the second man, from heaven, heavenly. If thou contendest

that it is contrary to nature, that in the mystery of our redemption a maiden be asserted to have conceived without a man: I ask, with regard to parents, of what nature it is, that the flesh of our race was formed without flesh? What is thy reasoning, no more than a blind contention, that God is not believed to be able to make a man of woman, who is believed to have been formed out of the dust? If O man the will of the Almighty is to be seen in that great affair: why doubtest thou of this work? For whatsoever (as is read) the Lord hath pleased he hath done, in heaven <and> in earth. And if thou shouldst trouble to inquire: beyond this legitimate manner of human conception, in three most wonderful types of begetting thou shalt learn the work of the Trinity. And first is indeed, that Adam was fashioned out of the slime, the second that the woman was formed from the

male : the third, and that which is heavenly, that the Christ hath come forth from a Virgin. Which of these is not new, which of these is not wondrous? Which of these, unless it be followed in faith, will human inquiry be able to grasp? Also in so far as by this mystical conception the Son of God was pleased to visit the world, this necessity of our salvation demanded evidently that the final heavenly generation should renew, what the earthly birth had lost. But perhaps this <One> who was foretold would be born of a woman, while wrapped in swaddling clothes: who was content to lie in a manger: wailing and crying : while maternal breasts give suck, thou doubtest to be God. No indeed by these, brother, recognize both that as a man he suffered all the infirmities of the infirm, and that as God he hath exercised heavenly power. But thou.





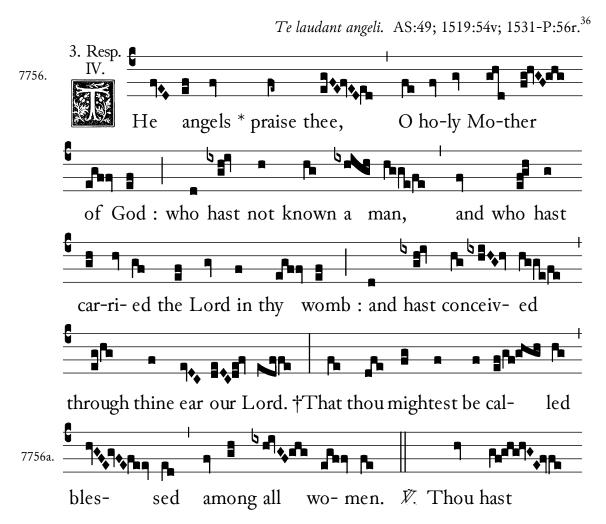
Third Lesson.

OR this One, while he is wrapped in common garments: is honoured with gifts by the kings of the Chaldeans. This One which lieth in a lowly manger: by the light of a new star glitters from heaven. This One which renders the crying of infancy: is extolled by the voices of

the angelic host. This One which was nourished by the milk of a woman: hath satisfied many thousands of people with a little bread. What if I will add this, He who is God proveth himself also in truth to be the Son of God, by the raising from the dead of Lazarus, the

recovery of sight reported by the blind person, the trampling under the foot waves of the sea beareth witness, and this which surpasseth all things, that the voice of the Father resounding from heaven confirmeth. This is why, dearly beloved, we ought to honour this great sacrament of the Lord's birth, with worthy voices. Let us love above all things chastity: for that Christ might shew forth that it

pleaseth him: he hath chosen the purity of a virginal womb. Let us pursue mercy: for it is by loving-kindness that we are saved. Let us hold fast to justice with care: for on this account the Only Begotten of God deigned to be made man, that preaching the truth, the face of the whole world would be cleansed from damnable iniquity.





 \mathcal{V} . Glo-ry be. 97*. †That thou.

Before Lauds.

[At Lauds.]

At Lauds this Antiphon alone. O wondrous interchange. XX.

Ps. The Lord hath reigned. (xcij.) [52]. and the other Psalms that follow.

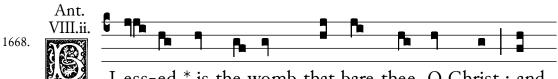
Chapter. (To Titus iij. 4.)

He kindness and love of God our Saviour toward man appeared, not by works of righteousness which we have done : but according to his mercy he saved us.

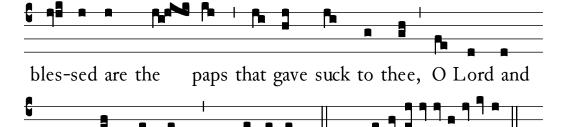
Hymn. Her time fulfill'd. as above at Vespers. [539].

 $\overline{\mathcal{V}}$. God hath chosen her. 76.

Beatus venter. AS:55; 1519:63v, 99v; SB-P:301.



Less-ed * is the womb that bare thee, O Christ : and



Saviour of the world, al-le-lu-ya. *Ps.* Blessed be the Lord. 65*.

Prayer O God, who by the fruitful. [540].

Let a Memorial be said as is indicated above at Vespers. [520].

$\blacksquare At j.$

Hymn. Now that the daylight. as in the Psalter. [82].

Ant. O wondrous inerchange. XX.

Ps. Save me, O God. (liij.) [110]. and the other Psalms of the day are said at all the Hours.

Ant. Thee they duly praise. [115].

Ps. Quicunque. [116].

R. Jesu Christ. [127].

 \mathcal{N} . Thou that deignedst. [127].

¶ At iij.

Ant. When thou wast born. XX.

Ps. Set before me. (cxviij. iij.) [148].

[56v.] Chapter. The kindness and love of God. XX.

R. Holy Mother of God, ever-Virgin Mary. {XX}.

Prayer. O God, who by the fruitful virginity. [540].

1 At Sext.

Ant. In the bush. XX.

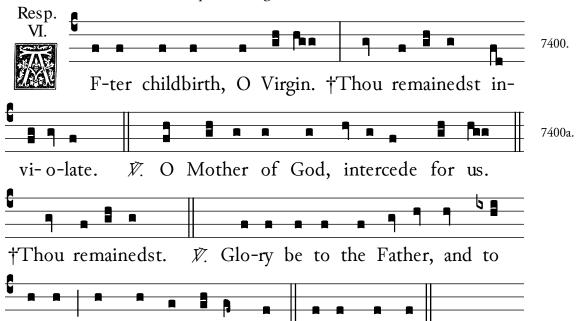
Ps. My soul hath fainted. (cxviij. vj.) [159].

Chapter.

HE angels praise thee, holy Mother of God, who hast

known no man: and who hast borne the Lord in thy womb.

Post partum virgo. AS:404, 527; 1519-S:50v; PEN:524r.³⁷



the Son: and to the Ho-ly Ghost. After childbirth.

V. Beautiful art thou, [and sweet.

 \mathbb{R} . In thy pleasures, O holy Mother of God.]³⁸

Prayer as above. [540].

$\blacksquare At ix.$

Ant. A root hath sprung. XX.

Ps. Thy testimonies. (cxviij. ix.) [169].

Chapter.

HE Virgin conceived the Word, Virgin brought forth the King of all kings.

Speciosa facta es. AS:404; 1519-P:50v.³⁹



W. God hath chosen her and forechosen her. 80.Prayer as above. [540].

[Let this order serve until the Purification.] 40

[Service of Blessed Mary after the Purification.] 41



¶ After the Purification of Blessed Mary to be sure until the Advent of the Lord when the Full Service of Saint Mary is not made, Matins of the same is said this way in convent.

[¶ At Matins.] 42

Invitatory. Hail Mary. 74.

Ps. Venite. [6].

Hymn. The God of earth. XX.

Ant. Blessed art thou. 74.

Ps. O Lord our Lord. (viij.) [23]. and the other Psalms that follow together with their Antiphons: and let the Psalms and Verses [as on the First Sunday in the Advent of the Lord]⁴³ be said as indicated above.

[At the Nocturns.] 44

Blessing j. Kindly Virgin of virgins: intercede for us to the Lord.

Lesson j. Holy Mary. as above. [531].

R. Holy and immaculate. [547].

Blessing ij. Intercede for us, O pious Virgin Mary.

Lesson ij. Holy Mary, most pious of the pious. [531].

R. Blessed art thou, O Mary. [548].

Blessing iij. May the Holy Mother of God: be unto us a helper.

Lesson iij. Holy Mother of God which hath worthily. [532].

 \mathcal{R} . Happy indeed art thou. [571]. [and let be said at the end of the \mathcal{V} . thus, Thy commemoration.]⁴⁵

Ps. Te Deum. [48].

Before Lauds.

 \mathcal{V} . Holy Mother of God. [193].

¶ At Lauds.

Ant. O wondrous interchange. XX.

Ps. The Lord hath reigned. (xcij.) [52]. and the other Psalms that follow.

Chapter. O Virgin Mary, rejoice always. [532].

Hymn. O glorious Maid. XX.

 $\tilde{\mathcal{N}}$. God hath chosen her. 80.

Ant. O glorious Mother. [573].

Ps. Benedictus. [54].

Prayer. Grant us thy servants. [520]. which terminates thus, Through Christ our Lord. R. Amen. without The Lord be with you. and without Let us bless the Lord.

Let the Memorials of the Holy Spirit: and of the Feast of the Place: and of Relics: and of All Saints: and of Peace be made as before the Purification. Yet such that in Eastertide there be a Memorial of All Saints: whether at Vespers or at Matins, as is indicated below on the Monday after the Octave of Easter.

$\blacksquare At j.$

Hymn. Remember, O Creator Lord. as above XX. and it is said at all the Hours.

Ant. O wondrous interchange. XX.

Ps. Save me, O God. (liij.) [110].

Ps. O praise the Lord. (cxvj.) [358].

Ps. Give praise. iiij. (cxvij.) [110].

Chapter. Ecclesiasticus xxiv. (11.)

N all things I sought rest, and I shall abide in the inheritance of the Lord. Then the Creator of all

things commanded, and said to me, and he that made me, rested in my tabernacle.

R. Hail Mary. 78.

V. Holy Mother of God. [193].

Prayer. Grant us thy servants. [520]. which terminates thus at all the Hours except at ix. Through Christ our Lord. R. Amen.

[Without The Lord be with you.] 46

 \mathcal{V} . Let us bless the Lord.

R. Thanks be to God.

¶ At iij.

Ant. When thou wast born. XX.

Ps. In my trouble. (cxix.) [358]. and the other Psalms that follow.

Chapter. Eccleslasticus xxiv. (14.)

Rom the beginning, and before the world, was I created, and unto the world to come I shall not

cease to be, and in the holy dwelling place I have ministered before him.

- R. Holy Mother of God. {XX}.
- R. O Mother of God, intercede for us]. 47

$\blacksquare Ad vj.$

Ant. In the bush. XX.

Ps. To thee have I lifted up. (cxxij.) [364].

Chapter. Ecclesiasticus xxiv. (15.)

Nd so was I established in Sion, and in the holy city likewise I

rested : and my power was in Jerusalem.

- R. After childbirth. [553].
- \mathcal{N} . Beautiful [art thou, and sweet.
- R. In thy pleasures, O holy Mother of God.]. 48

$\blacksquare At ix.$

Ant. A root hath sprung. XX.

Ps. When the Lord brought back. (cxxv.) [366]. and the other Psalms.

Chapter. Ecclesiasticus xxiv. (16.)

ND I took root in an honourable people, and in the portion

of my God his inheritance, and my abode is in the full assembly of saints.

- R. Beautiful art thou. [554].
- V. Vouchsafe that I may praise [thee, O sacred Virgin.
- R. Give me strength against thine enemies]. 49

I At Vespers.

Ant. After childbirth, * [O Virgin, thou remainedst inviolate : O Mother of God, intercede for us]. 50

Ps. I rejoiced. (cxxj.) [363]. and the other Psalms that follow.

Chapter. Blessed art thou, O Mary. [538].

Hynm. Star of ocean fairest. {XX}.

 $\overline{\mathcal{N}}$. Grace is poured abroad. 23.

Ant. Holy Mary, succour the miserable. [560].

Ps. Magnificat. [402].

Prayer. Grant us thy servants. [520]. and let it be concluded as at Matins, and let the Memorials be made that are indicated in that place. [501].

■ At Compline.

2016. Ant. With gladness * [let us celebrate the memorial of blessed Mary : that she may intercede for us to the Lord Jesus Christ.]. 51

Ps. How long, O Lord. (xij.) [28]. and the other Psalms that follow.

Chapter. I gave a sweet smell. 37.

Hymn. Virgin all excelling. XX.

₩. God hath chosen her. 38.

Ant. We glorify thee. [446].

Ps. Nunc dimittis. [411].

Prayer. Grant, we beseech thee, merciful God. XX.

In Eastertide until the Vigil of the Ascension of the Lord and during the Advent of the Lord: is said the Prayer Pour forth, we beseech thee. 38.

[Full Service of Blessed Mary from the Purification until the Advent of the Lord.] 52

■ When Full Service of Mary is made from the Purification until the Advent of the Lord outside of Eastertide, let the service [thus]⁵³ be made this way.

■ At Vespers.

On the ferial Psalms, Ant. After childbirth. [538].

Chapter. Blessed art thou, O Mary. [538].

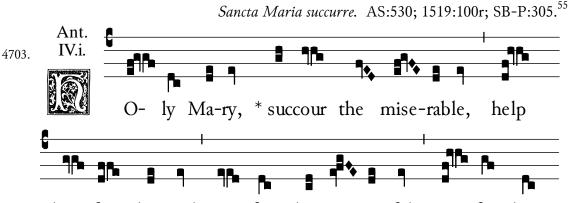
No R. is said at Vespers in the Commemoration of Blessed Mary nor of the Feast of the Place.

Ave maris stella. 1519:100r; SB-P:305.

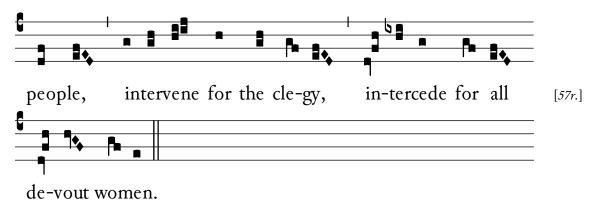


which may be found on the Saturday in the first week of the Advent of the Lord. Annunuciation XX.

 \mathcal{V} . Holy Mother of God, [ever-Virgin Mary]. ⁵⁴ [540].



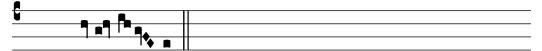
the faint-hearted, com-fort the sor- rowful, pray for the



1519:100r.



In Eastertide let it be concluded with women, al-le-lu-ya.



Ps. My soul doth magnify. 55^* .

Prayer.

Rant us thy servants, we beseech the O Lord God, to enjoy perpetual health of mind and body, and by the glorious intercession of

Blessed Mary ever Virgin, to be delivered from present sorrow, and to rejoice in eternal gladness. Through Christ our Lord.

- Let a Memorial, if there be one of some Saint, be made only : but let there be in fact no Memorial of the Feast of the Place : nor of All Saints.
- Compline [to be sure]⁵⁶ of the season is not altered: except that at the end of the Hymn let All honour, laud... O Jesu, Virgin-born to thee. be said, and on the Psalm Nunc dimittis. is said the Antiphon We glorify thee. [446].

I At Matins.

Invitatory. In honour of the most blessed. 134. *Ps.* Venite. 12*.

1519:100v; 1531-P:57r.



HE God whom earth, and sea and sky.

[Found at the Purification.]⁵⁷ XX.

Ant. Blessed art thou. 74.

Ps. O Lord our Lord. (viij.) [23]. and the other Antiphons together with their Psalms are sung as above on Saturday in the first week of the Advent of the Lord except for the ix. Antiphon which shall be After childbirth. [538]. Ps. Sing ye to the Lord. ij. (xcvij.) [320].

 \mathcal{V} . Holy Mother of God. [540].

First Lesson.



kindly Virgin Mary, as much more than all the angelic spirits, and all the

souls of the elect of the Lord, in the sight of thy Son our Lord Jesus Christ, thou art glorious: by so much more hast thou merited to be blessed by Him. Therefore we beseech with tears and sighing, that thou wouldst

now generously turn the ear of pity to the groans of our sorrow. For by our numberless sins we have merited punishment in hell: where repentance is by no means given a place. For we have ever promised faith in our Lord Jesus Christ: but thus far we have been deceived by evil living. But thou.

Lesson ij.

Rise therefore blessed Virgin, entreating mercifully for us: arise and embrace the mercy of the Redeemer. Offer prayers for us: whom thou seest giving offense before the eyes of the Maker. Wipe the eyes of the blind of heart: and show us the paths of justice. By praying take away tares from us: moreover

plant in us sacred seedlings of virtue. Take the course: which seeks the highest prize. Thus the struggle of prayers prevaileth in the heavens: that eraseth whatsoever we have done amiss in the world. For there is nothing so evil in us: that by praying (if it please thee) thou cannot efface. But thou.

Lesson iij.

most holy Virgin, may we who believe this, that thou art both Virgin and Mother of God, believing, perceive that thou dost intercede for us: and according to the prayers of intreaty, may what is sought after be obtained. And we who believe that thou hast received God and man: let us rejoice at the coming of salvation unto us though thee. And we who confess thee to be better than all men: let <us> rejoice to have secured happiness through thee. And as oft as divine mercy hath

gone before to us: let us not be puffed up, thy protection being at hand. And if tribulation or the hour of temptation should come before <us>: let us not waver, let thy holy prayer be propitious for us. Thus order our prayers as thou knowest what is requisite unto us, by which we may deserve to be made servants of thy Son, O Lord our God: by the bounty of the same our Lord Jesus Christ, who with the Father and the Holy Ghost liveth and reigneth God, world without end. Amen.

 \blacksquare Likewise other Lessons concerning Saint Mary.

Lesson j.



Elp us, blessed Mother of God, Virgin Mary, temple of the living God : palace of

the eternal King, shrine of the Holy Ghost. Thou rod out of the root of Jesse, thou cedar of Libanus, thou purple rose in Jericho, thou cypress in mount Sion, by which singular privilege as it were thou art not able to be equalled among all men: thus likewise thou excellest angelic dignity.

To whom is given a new and unheard-of miracle, that the Word which God begot before the ages, thy Son should be made: and the man whom thou didst bring forth at the end of the ages, was the true and perfect Son of God, indeed the dual in nature but one in Person, God and Man, one Emmanuel. But thou, O Lord.

Second Lesson.

Ear us, glorious child-bearer, in whom alone is found fruitful virginity: who thus from the invio-

late flesh produced a Son, that came forth of virtuous chastity, that the virginal enclosure should not be violated by lust. To thee, when thou conceivedst, the Holy Ghost overshadowed, not that he himself (which God forbid) might be made in the most holy womb according to the seed of offspring, but rather made use of the power and the might of the Creator. From thee our supreme High Priest assumed the offering of

thy body: which sacrifice he offered on the altar of the Cross for the salvation of the whole world. Thou art the light arising in Nazareth, thou art the glory of Jerusalem, thou art the joy of Israel, thou art the splendour of the world, thou are the nobility of Christian people.

Lesson iij.

[57v.]

Queen of the world, ladder of heaven, throne of God, gate of paradise: hear the prayers of the poor, despise not the groans of the wretched. Bring thou the desires of our sorrows into the presence of the Redeemer, that any which are excluded by our merits, through thee may attain a place before the hearing of the divine goodness. Blot out sins, forgive misdeeds: raise up the fallen,

unbind the fetters. Through you briers are cut down, and sprouts of vices: the flowers are brought forth, and the branches of virtue. Appease the Judge by prayer: Him who by a unique childbirth hath brought forth the Saviour: even if He who was made by thee a partaker of our humanity: by thee likewise maketh <us> not sharers of his divinity. But thou.

■ Likewise other Lessons concerning Saint Mary.

Augustine. Sermon 35 on the Saints.

(: Appendix, Sermon CCVIII., § 11 : *Op.* V. 2886, ed. Paris, 1838.)⁶⁰

Lesson j.



blessed Mary, who can worthily repay thee thy just dues of praise and thanks-

giving, who by the wondrous assent of thy will, hast rescued the fallen world? What songs of praise can weak human nature offer thee, that by thy intervention alone hast found the way to restoration? Accept, then, however unequal to thy merits, such feeble thanks as we have here to offer, and, receiving our devotion, obtain by thine entreaty the remission of our faults. But thou. Lesson ij.

🗙 Rant holy Mother of God, within thy sanctuary, favourable answer to our prayers: and carry back to us the antidote of reconciliation. Let be excused through thee, what we bring forward through thee: let

that be easy to obtain which we ask with sure confidence. Accept that which we offer, return that which we beseech: excuse that of which we are But thou, O Lord, have afraid. mercy.

Lesson iij.

Oly Mary, succour the miserable, help the fainthearted, comfort the sorrowful, pray for the people, plead for the clergy, intercede for all devout women. Let all feel thy help: whosoever keepeth thy commemoration. Be thou ready to assist urgent prayers: and return to all the

desired effect. Let constant devotion to thee be entreated for the people of God: who hath merited being blessed by the prayers of the world to bring forth Jesus Christ our Lord, who liveth and reigneth with God the Father and the Holy Ghost, God, forever and ever. Amen. But thou.

 \blacksquare Likewise other Lessons concerning Saint Mary.

Lesson j.



HE most holy and venerable memory of the begetting by Mary, it is fitting that the

catholic Church celebrate with divine praises: because <it> requireth her continual help for salvation. For the reverence which is offered to the mother: is also shewn to him which hath made her such that she would be <both> Virgin and Mother. The same, therefore, let us continually

praise in all requests and in all commendations of her: that we may perceive the most loving Mother, and her Son the most serene Judge with This is the Virgin which abolished the ancient diabolical charter of sedition, and rescued the whole world, and opened the kingdom of heaven: when by the Holy Ghost she conceived the Son of God. But thou.

Lesson ij.

Ndeed it is by all means by works **2** of prayer, that she should be

earnestly celebrated with praise on earth: who is most dutifully attended by the angels in heaven. For if Gabriel had humbly saluted her in particular upon earth: how much was she exalted above the heavens, and (so to speak) was set in the throne of God, now most worthy to be honored among the Saints? This is the only one, unto which no virgin can be

compared: because she is so great that she can not be described. This one was expected by the holy patriarchs, predicted by the holy prophets: and desired to appear by all whom the Holy Ghost had touched. But thou.

Lesson iij.

Virgin is deemed worthy to be venerated with praise: by whose constant intercession the world is saved. This one, I say, is the window of heaven: the dawn of the eternal sun: the door of paradise: and the true ark of atonement. This one is therefore the dominatrix of kings, the glory of women, the jewel of virgins, the light of the ages, the rejoicing of angels, comfort of the afflicted, refuge

of sinners, and restoration of all believers. Whatever then of good the world hath, it hath from this one: from whom floweth the beginning of our salvation. Let this one for us by herself be always deemed worthy to assist <her> venerators, moreover by dutifully pious prayers may she purge <them> of all faults: and to them may she grant to meditate upon and to give her praise in the heavens.

 \blacksquare Likewise other Lessons concerning Saint Mary.

Augustine. sermon 35 on the Saints.

(Appendix, Sermon CCVIII., § 4, 5 : Op. v. 2881, ed. Paris, 1838.)⁶¹
First Lesson.

[58r.]



ET something be mentioned, beloved brethren, in praise of the most

blessed Virgin Mary. But what, we <being> so small, what act of smallness : what shall we render in praise of the same : when even if all

of our members, were changed into tongues, they would not be enough to give praise? For she is higher than heaven, of whom we strive to speak, deeper than the abyss: to whom we endeavour to sing praises. For God which all creation can not grasp:

himself she bore in her immaculate womb. This one alone, is worthy to be called Mother and Bride of Christ. This one hath absolved the damnation of the first mother: this one hath brought hopeless man to redemption.

Lesson ij.

OR the mother of our race hath brought suffering into the world : the mother of our Lord Jesus Christ hath brought forth salvation to the world. The authoress of sin was Eve: the authoress of merit was Mary. Eve hath hurt by death: Mary hath benefitted by making alive. That one hath smitten: this one hath healed. This one indeed in a wonderful and unimagined way: of all events, even brought forth her Saviour. indeed is so holy a Virgin, to whom the Holy Ghost would vouchsafe to come? Who so fair, that God would choose her to be his Bride? Who so chaste, that is able to be a virgin after giving birth? This one is indeed the temple of God, the fount that hath

been sealed: and the locked gate in the house of the Lord. For it is to this one (as I have said), that the Holy Ghost came down: to this one the power of the Highest overshadowed. This one is immaculate by union: fruitful in giving birth: a Virgin giving milk, the nourishing food of angels and and of men. Therefore rightly is the most blessed Mary uniquely lifted up by us in praise: who hath proffered to the world the remarkable interchange. In short, she only hath been raised to summit of heaven: that the Word, from the beginning with God, <coming> from the height of heaven might receive refuge. But thou.

Third Lesson.

happy Mary and most worthy of all praise, O glorious Mother: O sublime child-bearer: whose flesh is conjoined to the Author of heaven and earth. O happy kisses imprinted by sucking lips, when amongst abundant signs of creeping infancy, as

much true Son he played with thee: as true God, begotten of the Father, <he> commanded. For thy Maker, himself conceiving, thou hast brought forth in the fulness of time: whom thou held <is> the Creator before time. O happy offspring, joy of

angels, desire of saints, necessity of the lost, gatherer to the routed : which, after receiving many injuries of the flesh, finally beatings with whips: having drunk gall, nailed to the cross: that he would shew thee to be a true mother, shewed himself through suffering to be a true man. But what shall I, poor by nature, say to <my> Lady: seeing that whatever I shall say of thee, is less praise than thy dignity doth deserve? If I should name

heaven : thou art higher. If I say Mother of peoples: thou excellest. If I say the figure of God: thou art worthy. If I say the Lady of the angels: thou art approved by all. For what shall I say of thee worthily, what should I render, since the tongue of flesh is insufficient to declare <thy> Meanwhile let not the virtue ? tongue of flesh be silent of these praises, which the soul always uttereth ardently within. But thou.

 \blacksquare Likewise other Lessons concerning Saint Mary.



venerable⁶² **3** Llessed and Virgin Mary, mother of our Lord Jesus Christ according

to the flesh of Abraham: arising from the tribe of Juda, rod out of the root of Jesse, manisfestly from the stock of David. Daughter of Jerusalem: star of the sea, handmaid of God, queen of the gentiles: Lady of kings, bride of the Lord, mother of Christ, temple of the Creator, shrine of the Holy Ghost, as it were beautiful dove, fair as the moon, chosen as the sun, seal of faith, restoration of the way, entrance of life, gate of heaven, beauty of women, head of virgins. Enclosed garden, sealed fountain: well of living waters. Multiplied like the cedar of Libanus: flourishing like

a palm tree, or as a fruitful olive tree in the house of the Lord. Holy Virgin, prudent Virgin: and one of the number of the prudent. Virgin most fair, chaste Virgin, comely in body, shining in soul, clear in faith, illustrious in mind, devoted to love of virginity. Ready to obey, careful in the ministry entrusted to peaceful in persecution : suffering in mind at the passion of Christ. By the Prophet of God predicted, by the archangel saluted, by the Holy Ghost made fruitful, and overshadowed by the same. Unknowing of male seed, fruitful in the birth of a Son: [58v.] unmarried Virgin glad because of the Son. Conceiving by faith, rejoicing in bringing forth, a Virgin before giving

birth, a Virgin in giving birth, a Virgin after giving birth. But thou, O Lord.

Second Lesson.

HE author of death, the Devil, through whose envy death hath entered into the world, hath corrupted each race of men in the first parents which drank the poison of his wickedness: even as the root of a tree, before the children of the races sprang forth. Thence it is that the root, having been corrupted, each day ceaselessly puts forth: and its boughs continually wither by death. Also it often happeneth that shining gold is found in mud, and from prickly thorns ariseth a beautiful and red rose. For this is the working out of divine wisdom: from the corrupted root without sin came forth a rod, which is understood <to be> the most blessed Virgin Mary: attested by the prophet Isaiah who hath said, A rod shall come forth out of the root of Jesse : and a flower shall rise up out of his root. This glorious Virgin, that is Saint Mary, hath been represented by the figure of that rod, which, in the ministry of Aaron the priest, the Lord commanding, was placed by holy Moses in the tabernacle, and already the next day sprouted leaves: and it brought forth

nuts: because without doubt it was the virgin Mary alone, which bore the Lord, and thereafter remained a Virgin. By this, therefore, the Author of life powerfully condemned the author of death: while through the Son of a woman, he condemned the sins of a woman. For it is written, From the woman came the beginning of sin, and by her we all die. And again, Adam was not seduced, but the woman was seduced. Also on the other hand from the woman began the renewal of life, through whose Son our Lord Jesus Christ all shall rise again. As it is written, As in Adam all die, so also in Christ all shall be made alive. Let us see therefore, beloved brethren: in what is the difference between the two women. To Eve indeed by the crooked Serpent the author of death beguiled the counsel of death: on the other hand the Author of life hath sent the office of salvation to blessed Mary by the Angel Gabriel. Indeed the Devil persuaded Eve to eat the forbidden fruit: the Angel announced to Mary, that that she should conceive through obedience the Child of promise.

Third Lesson.

✓ Ve, eating the forbidden apple, **U**did the harm, both to herself and to the man: unto us blessed Mary conceiving hath given a Son (as it is written, A child is born to us, and a Son is given to us) this hath profitted both women and men. That indeed by a trick of the mind that one grasped visions of the divine essence, the Holy Trinity testifieth by the utterance, Behold Adam become as one of us: Mary, however, acknowledged herself <to be> the lowly handmaiden of the Lord. For she said unto the angel, Behold the handmaid of the Lord: be it done to me according to thy word. Mary, therefore, by obedience to humility: is overshadowed by the power of the most high Divinity. Eve conceived by corruption and gave birth in pain, by the strength of a man: Mary, by the mystery of the Holy Ghost, conceived by faith, gave birth in joy, whence foremost, rejoicing in the same, are eager to be placed under <her> authority. Eve is sent from paradise into exile: Mary, from the exile of this world, is taken up into heaven. Eve, fearing for the offense, is hidden amongst the trees of paradise: Mary the Virgin, rejoicing, is surrounded by

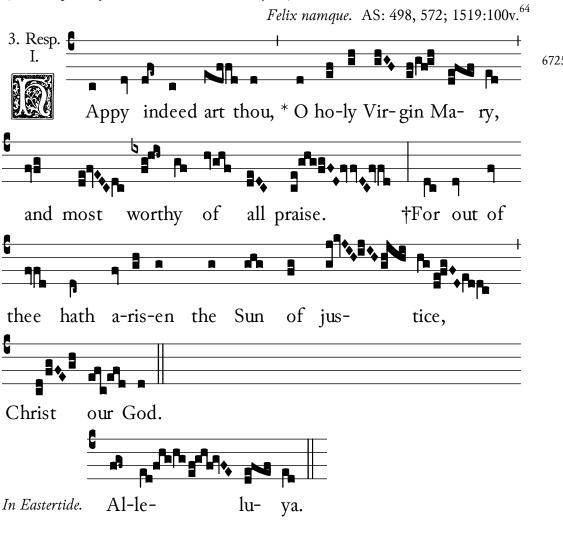
companies of angels of the heavenly army made ready, singing with joy, Glory to God in the highest, and on earth peace to men of good will. The posterity of Eve, born from her own flesh, were sent down to hell: blessed Mary guides those that are born through her Child to the heavens. Those born from the flesh of Eve are called the sons of men: the offspring of Mary are called the sons of God. Even if I dwell further, shall I not bring more to light? Eve hath hindered: Mary hath availed. Eve hath grieved: Mary hath shone forth. Therefore let hissing after women now, by means of blessed Mary, be silenced from suggesting fatal calamity: because we are now all redeemed by the glorious Son of the Virgin Mary. Let also cease the reproach of Eve : because we have all been washed by the offspring of the Virgin Mary. Let the company of Christians exalt and be glad: because the life that had been destroyed by Eve is restored through blessed Mary. By the outpouring of prayers, therefore, beloved brethren, let us all alike be pardoned by the Lord: that he who for our redemption was pleased to dwell in the womb of Saint Mary the Virgin: and who hath made her

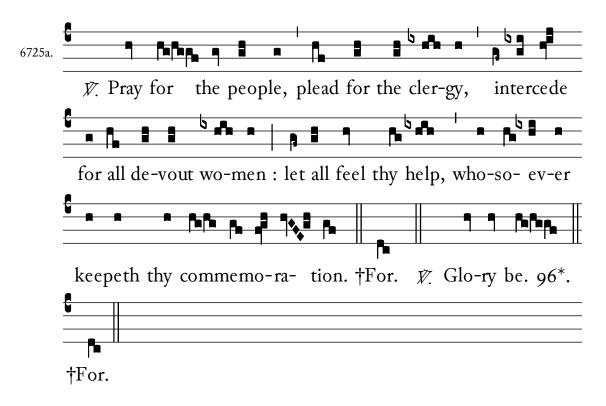
to reign in the heavens above the stars of heaven and also over the choirs of virgins: himself favouring us by her merits, may make us partakers in the company of the saints: that he shall not show us his wrath: but that by his boundless goodness we shall be [59r.] drawn on mercifully to the crown: who who liveth and reigneth forever and ever amen. But thou.

Lessons for Saint Mary in Easter-tide.

Lesson j. There stood by the cross. which may be found in its place in the week after the Octave of Easter. XX.

⁶³[And let be sung always the Responsories, that is Holy and immaculate virginity. [547]. Responsory Blessed art thou, O Mary. [548].





V. Pray for us, O holy Mother of God. 140.

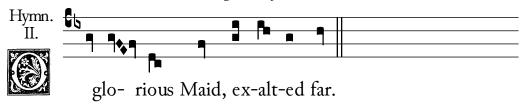
¶ At Lauds.

Ant. O wondrous interchange. XX.

Ps. The Lord hath reigned. (xcij.) [52].

Chap. From the beginning. [557].

O gloriosa femina.



to be found at the Purification of Blessed Mary. XX.

 $\overline{\mathcal{V}}$. God hath chosen her and forechosen her. 38.



[573]

¶ At j. and at the other Hours, let the Antiphons, Psalms, R. and Versicles be said as before the Purification, with this Prayer Grant us. [520].

■ At iij. Chapter From the beginning. [557].

■ At Sext Chapter And so I was established. [557].

■ At ix. Chapter And I took root. [558].]⁶⁶

Notes, pages [519]-[574].

```
The office of the Blessed Virgin Mary is said without note--that is, sung recto tono on a single pitch--unless it be the 'full service' (plenum servitium) in choir [474].

The Little Office of the Blessed Virgin appear with further rubrics on p. 22 ff.

1519:7v.
```

- ⁴ Stanzas 5-7 of *Ave Maris Stella* (Feast of the Annunciation).
- ⁵ cf. 72 ff.
- ⁶ SB-P:286. provides the whole text here.
- ⁷ 'Sanctus' is omitted here, but appears in the Temporale: 77.
- ⁸ 'Per Christum', 1519:15v.
- ⁹ 1519:16r.
- ¹⁰ cf. 129. ff.
- 11 cf. 1519:96v. ff.
- ¹² US-II:23.
- ¹³ 1519:96v.
- ¹⁴ 1519:96v.
- 15 cao8169. The $\sqrt[N]{}$. "Post partum" does not appear in full in 1531.
- ¹⁶ 1519:97r.
- $^{17}\,$ cao8202. The full V and $R\!\!\!/.$ does not appear in 1531.
- ¹⁸ cao8015; SB-P:App.:cxi. The full text does not appear in 1531.
- ¹⁹ AS:pl. γ ; 1519:97v, 98v. The full text does not appear in 1531. SB-P:App.:lxxiv. indicates the full text as provided here and attaches the following note: 'The Antiphon Post partum virgo, nowhere, as far as we know, in Brev. A. D. 1531, we have determined to insert fully written from the Portiforia.'
- ²⁰ 1519:97r.
- ²¹ 1519:97r.
- ²² 1519:97r.
- ²³ 1519:97r.
- ²⁴ In 1519. the full service of the Blessed Virgin appears at 97v. ff. as part of the Temporale. In 1531. it appears within the Psalter. In some cases 1531. does not provide the full text.
- The full text of this antiphon does not appear in SB. AS:pl. γ and 1519:98v. have no flat.
- ²⁶ 1519:97v.
- We have found the appelation or the salutation Blessed art thou. fully written nowhere except among the Responsories in Brev. A.D. 1531, and nowhere except among the Chapters in the Portif. A.D. 1556. [SB-P:App:lxxxii.]
- ²⁸ 1519:97v.
- This is taken from the Christmas hymn 'A solis ortus', 321.
- 30 SB-P:App:cix.
- ³¹ 'úbere . . . pleno.' *Brev.* 1526. [SB-P:296.]

- ³² This is taken from the Christmas hymn 'A solis ortus,' 321. In 1531-P:55v. stanza 2 has 'vésciens' rather than 'nésciens'.
- ³³ 1531-P:32r. has only: 'Ant. Benedícta tu in muliéribus. Ps. Dómine Dóminus noster. [21]. and the other Antiphons with their Psalms as above on Saturday in the j. week of Advent until the ix. Antiphon which is the Ant. After childbirth. as above at Vespers.'
- The full text of this antiphon does not appear in SB. AS:pl. γ and 1519:98v. have no flat.
- ³⁵ SB-P:298.
- ³⁶ 1519-P:99r. has the incipit for 'Te laudant'. 1519-P:99v. indicates 'And let be sung the \tilde{V} . Ipsum. with the melody of the ferial Versicle.'
- The full text is not in 1531. The music for the \mathcal{N} . 'Gloria Patri.' is taken from 1519-P:44r. (SB-III-App.:civ. indicates the full text as ' \mathcal{N} . Post partum [virgo Invioláta permansísti Dei génitrix intercéde pro nobis. \mathcal{N} . Speciósa facta es et suávis In delíciis tuis, sanct Dei génitrix intercéde pro nobis.' This appears to be a misreading of the following versicle 'Speciosa facta es.' as belonging with the \mathcal{N} .)
- ³⁸ cao8282. No R. appears in 1531.
- The full text does not appear in 1531. The music for the \mathcal{V} . 'Gloria Patri.' is taken from 1519-P:44r. (SB-P:App.:cv. indicates the full text as ' \mathcal{R} . Speciósa facta [es et suávis In delíciis tuis, sanct Dei génitrix]. \mathcal{V} . Elégit eam, Deus, et preelegit eam. [Habitáre facit eam in tabernáculo suo.]' This appears to be a misreading of the following versicle 'Elégit eam' as belonging with the \mathcal{R} .)
- ⁴⁰ 1519:99v.
- ⁴¹ 1519:99v. ff.
- ⁴² 1519:99v.
- ⁴³ 1519:99v.
- 44 'Ante laudes', 1531-P:56v.
- ⁴⁵ 1519:99v.
- ⁴⁶ 1519:99v.
- ⁴⁷ cao8169. The \bar{V} . 'Post partum' does not appear in full in 1531.
- 48 0008202
- ⁴⁹ SB-P:App.:cxi. The full text does not appear in 1531.
- The full text does not appear in 1531. SB-III-App.:lxxiv. indicates the full text as provided here, and attaches the following note: 'The Antiphon Post partum virgo, nowhere as far as we know in the Brev. A. D. 1531 we have determined to insert fully written from the Portiforia.' The text (with music) also appears in AS:pl. 9; 1519:97v, 98v.
- ⁵¹ 1519:100r.
- ⁵² cf. 1519:100r. ff.
- ⁵³ 1519:100r.
- ⁵⁴ 1519:100r.
- 55 AS:530 has no flat at 'intercede'.
- ⁵⁶ 1519:100v.

⁵⁷ 1519:100v.

⁵⁸ 1531-P:57r. has 'conditoris'. The erratum to SB-P:206 gives 'redemptóris', which is supported by other sources, such as Sarum Portiforium-Psalter-1530:xciiir. and Sarum Portiforium-Psalter-1544:xcviiiv.

⁵⁹ 'vítia', PL 1158 0961D.

⁶⁰ SB-P:308.

⁶¹ SB-P:310.

^{62 &#}x27;veneránda', 1519:100v.

⁶³ The following does not appear in 1531-P.

The settings in AS, for Assumption and All Saints, have neither the 'Alleluya' nor the final word of the $\hat{\mathbb{V}}$. 'commemoration'. In AS:498. the last syllable of 'justice' is set AGDEFGEDEDDC.

 $^{^{65}}$ AS:530. has no flats; in 1519:101r. a flat appears only at 'quésumus'; PEN:255v. has flats throughout.

⁶⁶ 1519:100v.-101r.